

Guide d'utilisation 3468

CASIO®

À propos de ce manuel



- Selon le modèle de votre montre, le texte apparaît sur l'afficheur soit en caractères sombres sur fond clair soit en caractères clairs sur fond sombre. Tous les exemples d'affichage dans ce manuel utilisent des caractères sombres sur fond clair.
- Les lettres sur l'illustration indiquent les boutons utilisés pour les différentes opérations.
- Notez que les illustrations du produit dans ce manuel servent à titre de référence seulement et que le produit proprement dit peut être un peu différent des illustrations.
- Chaque section de ce manuel vous donne les informations nécessaires pour réaliser les opérations dans chaque mode. Plus de détails et des informations techniques sont donnés dans la section « Références ».

F-1

- Pour que cette montre vous fournisse les années de service pour lesquelles elle a été conçue, veuillez lire et suivre les instructions dans « Précautions d'emploi » et « Entretien de la montre ».
- Conservez la documentation à portée de main pour toute référence future.

Sommaire

À propos de ce manuel	F-1
Guide général	F-6
Indication de l'heure	F-8
Pour régler l'heure et la date	F-8
Pour commuter le format d'indication de l'heure sur 12 heures ou 24 heures	F-10
Pour régler le mode Indication de l'heure sur l'heure d'été (DST) ou l'heure d'hiver	F-11
Chronomètre	F-12
Pour mesurer le temps écoulé	F-16
Pour mesurer le temps écoulé avec des temps de tour	F-16
Pour mesurer le temps écoulé avec des temps intermédiaires	F-18
Pour le premier temps et le second temps	F-20

F-3

F-2

Mode Rappel	F-23
Pour rappeler les fiches de temps du chronomètre	F-24
Pour supprimer un journal	F-26
Minuterie à compte à rebours	F-27
Pour utiliser la minuterie à compte à rebours	F-28
Pour effectuer le réglage du temps initial du compte à rebours et de la répétition automatique	F-29
Alarmes	F-31
Pour régler une heure d'alarme	F-33
Pour tester l'alarme	F-35
Pour sélectionner le fonctionnement de l'alarme 1	F-36
Pour mettre en et hors service les alarmes 2 et 3	F-37
Pour mettre en ou hors service le signal horaire	F-38
Seconde heure	F-39
Pour régler la Seconde heure	F-39

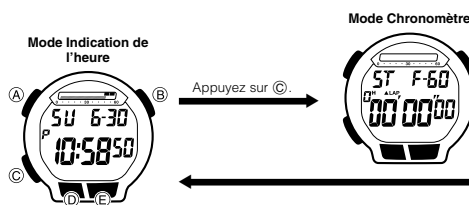
F-4

F-5

Éclairage	F-41
Pour éclairer l'afficheur manuellement	F-41
Pour spécifier la durée d'éclairage	F-42
Références	F-43
Pour mettre le bip des boutons en ou hors service	F-44
Fiche technique	F-46
Précautions d'emploi	F-49
Entretien de la montre	F-60

Guide général

- Appuyez sur (C) pour changer de mode.
- Dans n'importe quel mode (sauf lorsqu'un écran de réglage est affiché), appuyez sur (B) pour éclairer le cadran de la montre.

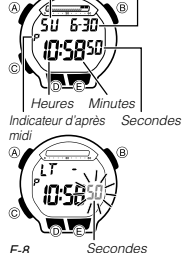


F-6

F-7

Indication de l'heure

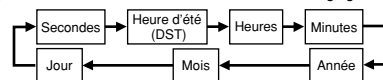
Utilisez le mode Indication de l'heure pour régler et voir l'heure et la date actuelles.



F-8

Pour régler l'heure et la date

1. En mode Indication de l'heure, appuyez sur (A) jusqu'à ce que les secondes se mettent à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
2. Appuyez sur (C) pour faire avancer le clignotement dans l'ordre suivant et sélectionner d'autres réglages.



3. Lorsque le réglage que vous voulez changer clignote, utilisez (D) et (E) pour le changer de la façon suivante.

Écran :	Pour faire ceci :	Il faut :
36	Remettre les secondes à 00	Appuyer sur (D).
07	Sélectionner l'heure d'été (07) et l'heure d'hiver (0F).	Appuyer sur (D).
P 10:58	Changer les heures ou les minutes	Utiliser (D) (+) et (E) (-).
20 19	Changer l'année	Utiliser (D) (+) et (E) (-).
6:30	Changer le mois ou le jour	

4. Appuyez sur (A) pour sortir de l'écran de réglage.

- Le jour de la semaine est affiché automatiquement en fonction du réglage de la date (année, mois et jours).
- Reportez-vous à « Réglage de l'heure d'été (DST) » ci-dessous pour les réglages DST.

F-9

Pour commuter le format d'indication de l'heure sur 12 heures ou 24 heures
En mode Indication de l'heure, appuyez sur **(D)** pour commuter le format d'indication de l'heure sur 12 heures ou 24 heures.

- Avec le format 12 heures, l'indicateur **P (PM)** apparaît à la gauche du chiffre des heures quand l'heure est comprise entre midi et 11:59 du soir, et l'indicateur **A (AM)** apparaît à la gauche du chiffre des heures quand l'heure est comprise entre minuit et 11:59 du matin.
- Avec le mode 24 heures, l'heure est affichée dans la plage de 0:00 à 23:59, sans l'indicateur.
- Le format d'indication de l'heure 12 heures/24 heures que vous sélectionnez en mode Indication de l'heure est appliqué à tous les autres modes.
- Les indicateurs **A** et **P** ne sont pas affichés avec le mode Indication de l'heure en mode Minuterie à compte à rebours et sur les écrans du mode Seconde heure.

Réglage de l'heure d'été (DST)

L'heure d'été avance le réglage de l'heure d'une heure par rapport à l'heure d'hiver. Souvenez-vous que tous les pays ou toutes les régions n'utilisent pas l'heure d'été.

Pour régler le mode Indication de l'heure sur l'heure d'été (DST) ou l'heure d'hiver

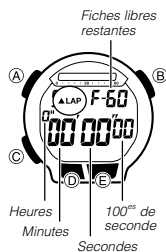


1. En mode Indication de l'heure, appuyez sur **(A)** jusqu'à ce que les secondes se mettent à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
2. Appuyez une fois sur **(C)** et l'écran de réglage DST apparaît.
3. Appuyez sur **(D)** pour basculer sur l'heure d'été (**DT** affiché) ou l'heure d'hiver (**DF** affiché).
4. Appuyez sur **(A)** pour sortir de l'écran de réglage.
 - L'indicateur **DST** apparaît sur les écrans d'indication de l'heure et de mode d'alarme pour signaler que l'heure d'été est sélectionnée.

F-10

F-11

Chronomètre



Le chronomètre vous permet de mesurer le temps écoulé, les temps de tour, des temps intermédiaires et deux arrivées. Les temps de tour et les temps intermédiaires peuvent être sauvegardés dans la mémoire.

- La plage d'affichage du chronomètre est de 99 heures, 59 minutes et 59 secondes.
- Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent en mode Chronomètre, auquel vous accédez en appuyant sur **(C)** (page F-6).

Remarque

- Le « temps de tour » est le temps passé à couvrir un segment donné d'une course, tel que le tour d'une piste. Le « temps intermédiaire » est le temps passé pour parcourir la section entre le début de la course et n'importe quel point de la course.

F-12

- Le chronomètre continue de fonctionner, repartant de zéro après avoir atteint sa limite, jusqu'à ce que vous l'arrêtez.
- Le chronomètre continue de fonctionner même si vous quittez le mode Chronomètre.
- Pour savoir comment les temps du chronomètre sont enregistrés dans la mémoire, reportez-vous à « Gestion de la mémoire » (page F-21).

Affichage de l'afficheur du chronomètre

Les informations qui apparaissent sur les afficheurs supérieur et inférieur dépendent de si vous mesurez les temps de tour ou les temps intermédiaires.

Mesure du temps de tour

Afficheur supérieur : Temps de tour
Afficheur inférieur : Temps écoulé

Mesure du temps intermédiaire

Afficheur supérieur : Temps de tour
Afficheur inférieur : Temps écoulé (le temps intermédiaire enregistré dans la mémoire apparaît ici pendant huit secondes.)

F-13

- Reportez-vous à « Pour mesurer le temps écoulé avec des temps de tour » (page F-16) et « Pour mesurer le temps écoulé avec des temps intermédiaires » (page F-18) pour en savoir plus sur chaque type de mesure.
- Vous pouvez réaliser la mesure du temps écoulé à partir de l'écran du temps de tour ou de l'écran du temps intermédiaire (pages F-16 et F-18). Chaque fois que vous accédez au mode Chronomètre, l'écran (temps de tour ou temps intermédiaire) affiché quand vous avez quitté le mode la dernière fois apparaît en premier.
- Pendant le chronométrage du temps écoulé, l'afficheur supérieur montre initialement les minutes, les secondes et les 100^e de seconde. Il change sur les heures, les minutes et les secondes quand le temps de l'afficheur supérieur dépasse 60 minutes.
- L'afficheur inférieur affiche initialement les heures, les minutes, les secondes et les 100^e de seconde. Il change sur les heures, les minutes et les secondes quand le temps de l'afficheur inférieur dépasse 10 heures.

F-14

F-15

Pour mesurer le temps écoulé

Remarque

- Vous pouvez réaliser les étapes suivantes à partir de l'écran du temps de tour ou de l'écran du temps intermédiaire.

1. Appuyez sur **(D)** pour démarrer le chronomètre.
2. Appuyez de nouveau sur **(D)** pour arrêter le chronomètre.
 - Vous pouvez reprendre le chronométrage en appuyant sur **(D)**.
3. Appuyez sur **(E)** pour réinitialiser le chronomètre à zéro.

Pour mesurer le temps écoulé avec des temps de tour

1. Quand l'afficheur du chronomètre indique que des zéros, appuyez sur **(E)** pour afficher l'écran du temps de tour (indiqué par **LAP**).
2. Appuyez sur **(D)** pour démarrer la mesure du temps écoulé.
 - À ce moment, les afficheurs supérieur et inférieur montrent des temps identiques.



F-16

Temps de tour



Temps écoulé



Numéro de tour

3. Appuyez sur **(E)** pour enregistrer le temps du premier tour.
 - Cela gèle le temps de tour actuel sur la partie supérieure de l'afficheur pendant environ huit secondes, pendant que le chronométrage du temps écoulé total et du prochain temps de tour continu en interne. Le numéro de tour du temps affiché apparaît sur l'afficheur inférieur.
 - Après huit secondes, le chronométrage du temps écoulé en cours réapparaît sur l'afficheur inférieur.

4. Répétez l'étape 3 pour enregistrer d'autres temps de tour.
5. Appuyez sur **(D)** pour arrêter le chronomètre.
6. Appuyez sur **(E)** pour réinitialiser le chronomètre à zéro.
 - Les numéros de tour sont incrémentés automatiquement à partir de 1 chaque fois que vous appuyez sur **(E)** à l'étape 3 de la procédure ci-dessus. Le numéro de tour maximum est 99. Enregistrer un tour après ça ramène le compte des tours à 00.

F-17

Pour mesurer le temps écoulé avec des temps intermédiaires

Temps de tour



Temps écoulé

1. Quand l'afficheur du chronomètre indique que des zéros, appuyez sur **(E)** pour afficher l'écran du temps intermédiaire (indiqué par **SPL**).
2. Appuyez sur **(D)** pour démarrer la mesure du temps écoulé.
 - À ce moment, les afficheurs supérieur et inférieur montrent des temps identiques.
3. Appuyez sur **(E)** pour enregistrer le premier temps intermédiaire.
 - Le temps intermédiaire actuel apparaît sur l'afficheur inférieur pendant environ huit secondes tandis que le chronométrage du temps écoulé, du temps de tour suivant et du temps intermédiaire suivant de la montre continu en interne. Le numéro de temps intermédiaire affiché apparaît sur l'afficheur supérieur.

F-18

Enregistrement du temps intermédiaire

(Affiché pendant huit secondes après avoir appuyé sur **(E)**.)



Temps intermédiaire

- Après huit secondes, le chronométrage du temps de tour en cours apparaît sur l'afficheur supérieur et le chronométrage du temps écoulé en cours apparaît sur l'afficheur inférieur.

4. Répétez l'étape 3 pour enregistrer d'autres temps intermédiaires.
5. Appuyez sur **(D)** pour arrêter le chronomètre.
6. Appuyez sur **(E)** pour réinitialiser le chronomètre à zéro.
 - Les numéros de temps intermédiaire sont incrémentés automatiquement à partir de 1 chaque fois que vous appuyez sur **(E)** à l'étape 3 de la procédure ci-dessus. Le numéro de temps intermédiaire maximum est 99. Enregistrer un temps intermédiaire après ça ramène le compte de temps intermédiaire à 00.

F-19

Pour le premier temps et le second temps

- Quand l'afficheur du chronomètre indique que des zéros, appuyez sur **(E)** pour afficher l'écran du temps intermédiaire (indiqué par **SPLV**).
- Appuyez sur **(D)** pour démarrer un chronométrage.
- Appuyez sur **(E)** quand le premier coureur franchit la ligne d'arrivée.
 - Cela gèle le temps du premier coureur sur la partie inférieure de l'afficheur pendant environ huit secondes. Ensuite, l'afficheur retourne au chronométrage du temps écoulé.
- Appuyez sur **(D)** quand le deuxième coureur franchit la ligne d'arrivée.
 - Le temps du deuxième coureur apparaît sur l'afficheur inférieur.
 - La différence entre le temps du premier coureur et celui du deuxième coureur apparaît sur l'afficheur supérieur.
- Appuyez sur **(E)** pour réinitialiser le chronomètre à zéro.

F-20

Stockage des données du chronomètre

Le tableau suivant montre comment les données du chronomètre sont stockées quand vous utilisez le bouton du chronomètre.

Utilisation du bouton du chronomètre	Description du stockage des données
Quand tout est à zéro, appuyez sur (D) pour démarrer.	Un nouveau journal est créé. La date où vous avez appuyé sur le bouton et le nouveau numéro de journal est mémorisé.
Appuyez sur (E) pour afficher le temps de tour/intermédiaire.	Crée une nouvelle fiche chaque fois que vous appuyez sur le bouton. Mémorise le temps de tour, le temps intermédiaire et le temps total écoulé chaque fois que vous appuyez sur le bouton.
Appuyez sur (D) pour arrêter le chronométrage du temps écoulé puis appuyez sur (E) pour réinitialiser.	Réinitialiser le temps écoulé à zéro sans enregistrer les données.

- Reportez-vous à « Mode Rappel » (page F-23) pour savoir comment rappeler les fiches de temps de la mémoire.

F-22

Pour rappeler les fiches de temps du chronomètre

- En mode Chronomètre, assurez-vous que les afficheurs sont réinitialisés à zéro (page F-16).
 - Si tous les zéros ne sont pas affichés, réinitialisez le chronomètre.
- Utilisez le bouton **(E)** pour sélectionner l'écran de temps de tour (pour voir les fiches de temps de tour) ou l'écran de temps intermédiaire (pour voir les fiches de temps intermédiaire) (pages F-16 et F-18).
 - Pour convertir un temps de tour enregistré en mode Chronomètre en un temps intermédiaire, sélectionnez l'écran du temps intermédiaire.
- Appuyez sur le bouton **(C)** pour accéder au mode Rappel.
- Utilisez le bouton **(A)** pour faire défiler les écrans des titres des journaux du plus récent au plus ancien jusqu'à ce que l'écran du titre du journal dont vous souhaitez afficher les fiches soit affiché.
- Utilisez **(D)** (avant) et **(E)** (arrière) pour faire défiler les fiches dans l'ordre des tours.

F-24

Pour supprimer un journal

- En mode Rappel, affichez l'écran du titre du journal que vous souhaitez supprimer.
- Appuyez sur **(D)** et **(E)** jusqu'à ce que **[LAP]** s'arrête de clignoter sur l'afficheur.
 - Cela supprime le journal et toutes les fiches qu'il contient.
 - Supprimer un journal fait glisser tous les journaux plus récents (ceux avec un numéro de journal plus grand) vers le haut pour remplir l'espace libre. Cela entraîne que les numéros des journaux plus récents sont réduits de 1. S'il y a six journaux actuellement en mémoire (numérotés **01** à **06**) et que vous supprimez le journal **03**, les numéros de journal **04**, **05** et **06** seront changés en **03**, **04** et **05**.

F-26

Pour utiliser la minuterie à compte à rebours

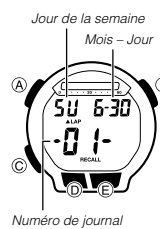
- Appuyez sur **(D)** en mode Minuterie à compte à rebours pour démarrer la minuterie à compte à rebours.
- Quand la fin du compte à rebours est atteinte et que la répétition automatique est activée, l'alarme retentit pendant 10 secondes ou jusqu'à ce que vous appuyiez sur n'importe quel bouton. Le temps du compte à rebours revient automatiquement à sa valeur initiale après l'arrêt de l'alarme.
 - Quand la répétition automatique est activée, le compte à rebours redémarre automatiquement sans aucune pause quand il atteint zéro. L'alarme retentit quand le compte à rebours atteint zéro.
 - La minuterie à compte à rebours continue de fonctionner même si vous quittez le mode Minuterie à compte à rebours.
 - Appuyez sur **(D)** quand une opération de compte à rebours est en cours pour la mettre en pause. Appuyez de nouveau sur **(D)** pour reprendre le compte à rebours.
 - Pour arrêter un compte à rebours complètement, mettez-le d'abord en pause (en appuyant sur **(D)**), puis appuyez sur **(E)**. Le temps du compte à rebours retourne à sa valeur initiale.

F-28

Gestion de la mémoire

- Un nouveau journal est créé chaque fois que vous appuyez sur **(D)** en mode Chronomètre pour démarrer un nouveau chronométrage du temps écoulé. Un journal contient un écran avec le titre du journal et les fiches de tous les temps de tour et les temps intermédiaires que vous avez enregistré pendant le chronométrage actuel du temps écoulé.
- La capacité de la mémoire de la montre est de 60 fiches.
 - Si vous ajoutez des fiches dans un journal quand il y a plusieurs journaux en mémoire et que la mémoire de la montre devient pleine, ajouter une nouvelle fiche entraîne la suppression automatique du journal le plus vieux et de toutes ses fiches afin de faire de la place pour les nouvelles fiches.

Mode Rappel

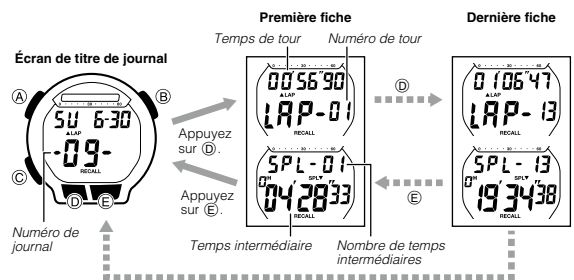


Utilisez le mode Rappel pour rappeler et supprimer des journaux et des fiches enregistrées dans le mode Chronomètre. Vous pouvez utiliser le mode Rappel pour afficher les fiches de temps de tour et intermédiaire.

- Quand vous accédez au mode Rappel, le journal le plus récent enregistré en mode Chronomètre apparaît en premier. S'il n'y a pas de journal en mémoire, **---** apparaît sur l'afficheur.
- Vous pouvez utiliser le mode Rappel pour vérifier les données en mémoire même pendant que le chronométrage du temps écoulé est en cours. Cependant, les données de temps actuellement mesurées n'apparaissent pas en mode Rappel.
- Vous pouvez convertir un temps de tour enregistré en mode Chronomètre en un temps intermédiaire (page F-24).

F-21

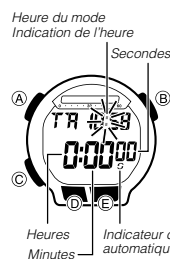
F-23



- Vous pouvez afficher les fiches de temps de tour ou les fiches de temps intermédiaire en fonction de l'écran que vous avez sélectionné à l'étape 2 ci-dessus.

F-25

Minuterie à compte à rebours

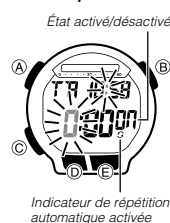


Vous pouvez régler la minuterie à compte à rebours dans une plage de une minute à 24 heures. Une alarme retentit quand le compte à rebours atteint zéro.

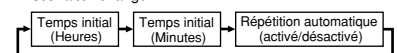
- Vous pouvez aussi sélectionner la répétition automatique, qui permet de redémarrer automatiquement le compte à rebours à partir de la valeur originale que vous avez réglée même si zéro est atteint.
- Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent en mode Minuterie à compte à rebours, auquel vous accédez en appuyant sur **(C)** (page F-7).

F-27

Pour effectuer le réglage du temps initial du compte à rebours et de la répétition automatique



- Quand le temps initial du compte à rebours est sur l'affichage en mode de compte à rebours, maintenez enfoncé **(A)** jusqu'à ce que le réglage des heures du temps initial du compte à rebours clignote, ce qui indique l'écran de réglage.
 - Si le temps initial du compte à rebours n'est pas affiché, utilisez la procédure dans « Pour utiliser la minuterie à compte à rebours » (page F-28) pour l'afficher.
- Appuyez sur **(C)** pour faire avancer le clignotement dans l'ordre suivant et sélectionner le réglage que vous souhaitez changer.



F-29

- Réalisez les opérations suivantes en fonction du réglage actuellement sélectionné sur l'affichage.
 - Quand le réglage du temps initial clignote, utilisez **D** (+) et **E** (-) pour le changer.
 - Choisissez **000** pour spécifier 24 heures.
 - Pendant que le réglage de répétition automatique activée/désactivée (**ON** ou **OFF**) clignote sur l'afficheur, appuyez sur **D** pour activer (**ON**) et désactiver (**OFF**) la répétition automatique.
- Appuyez sur **A** pour sortir de l'écran de réglage.
 - L'indicateur de répétition automatique (**R**) est affiché sur l'écran du mode Minuterie à compte à rebours quand cette fonction est activée.
 - Une utilisation fréquente de la répétition automatique et de l'alarme peut décharger la pile.

F-30

Alarmes



Vous pouvez régler un maximum de trois alarmes multi-fonction indépendantes avec les heures, les minutes, le mois et le jour. Quand une alarme est en service, l'alarme retentit quand l'heure d'alarme est atteinte. Une des alarmes a une fonction de snooze. Vous pouvez aussi mettre en service un signal horaire qui marque le changement d'heure par deux bips.

- Il y a trois écrans d'alarme numérotés de 1 à 3. L'écran du signal horaire est indiqué par **00**.
- Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent en mode Alarme, auquel vous accédez en appuyant sur **C** (page F-7).

F-31

Types d'alarme

Le type d'alarme est déterminé par les réglages que vous effectuez avec la procédure ci-dessous.

Alarme quotidienne

Réglez les heures et les minutes pour l'heure de l'alarme. Avec ce type de réglage, l'alarme retentira tous les jours à l'heure réglée.

Alarme de date

Réglez le mois, le jour, les heures et les minutes pour l'heure de l'alarme. Avec ce type de réglage, l'alarme retentira à l'heure spécifiée, le jour que vous avez réglé.

Alarme pour 1 mois

Réglez le mois, les heures et les minutes pour l'heure de l'alarme. Avec ce type de réglage, l'alarme retentira tous les jours à l'heure réglée, uniquement pendant le mois spécifié.

Alarme mensuelle

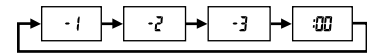
Réglez le jour, les heures et les minutes pour l'heure de l'alarme. Avec ce type de réglage, l'alarme retentira tous les mois à l'heure réglée, le jour que vous avez spécifié.

F-32

Pour régler une heure d'alarme



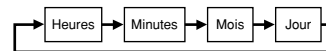
- En mode Alarme, utilisez **D** pour faire défiler les écrans d'alarme jusqu'à ce que l'alarme dont vous voulez régler l'heure apparaisse.



- L'alarme 1 a une fonction de snooze.
- L'alarme snooze est répétée toutes les cinq minutes.

- Après avoir sélectionné une alarme, appuyez sur **A** jusqu'à ce que le réglage de l'heure d'alarme se mette à clignoter. Cela indique l'écran de réglage.
 - Cette opération met en service l'alarme automatiquement.

- Appuyez sur **C** pour faire avancer le clignotement dans l'ordre suivant et sélectionner d'autres réglages.



F-33

- Quand un réglage clignote, utilisez **D** (+) et **E** (-) pour le changer.
 - Pour régler une alarme qui n'inclut pas le mois (alarme quotidienne, alarme mensuelle), réglez - pour le mois. Utilisez **D** et **E** jusqu'à ce que la marque - apparaisse (entre 12 et 1) pendant que le réglage du mois clignote.
 - Pour régler une alarme qui n'inclut pas le jour (alarme quotidienne, alarme pour 1 mois), réglez - - pour le jour. Utilisez **D** et **E** jusqu'à ce que la marque - - apparaisse (entre le dernier jour du mois et 1) pendant que le réglage du jour clignote.
 - Si vous utilisez le format horaire de 12 heures, veillez à bien régler l'heure de l'alarme sur le matin (indicateur **A**) ou l'après-midi (indicateur **P**).
- Appuyez sur **A** pour sortir de l'écran de réglage.

F-34

Fonctionnement de l'alarme

L'alarme retentit à l'heure préréglée pendant environ 10 secondes. La fonction snooze (alarme 1) est mise en service, l'alarme retentit un total de sept fois toutes les cinq minutes, jusqu'à ce que vous mettiez hors service l'alarme ou mettiez hors service la fonction snooze (page F-36).

- Les opérations de l'alarme et du signal horaire sont réalisées en fonction de l'heure du mode Indication de l'heure.

Remarque

- Appuyer sur n'importe quel bouton arrête la sonorité de l'alarme.
- Réaliser une des opérations ci-dessous pendant l'intervalle de 5 minutes entre les alarmes snooze annule l'alarme snooze actuelle.
- Affichage de l'écran de réglage du mode Indication de l'heure (page F-8)
- Affichage de l'écran de réglage de l'alarme 1 (page F-33)

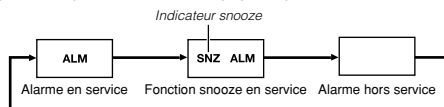
Pour tester l'alarme

En mode Alarme, appuyez un moment sur **D** pour déclencher l'alarme.

F-35

Pour sélectionner le fonctionnement de l'alarme 1

- En mode Alarme, utilisez **D** pour sélectionner l'alarme 1.
- Appuyez sur **A** pour faire défiler les réglages disponibles dans l'ordre suivant.



- L'indicateur d'alarme en service est affiché dans tous les modes quand une alarme est en service.
- L'indicateur snooze clignote lorsque l'alarme snooze retentit et pendant les intervalles de 5 minutes entre les alarmes.
- Afficher l'écran de réglage de l'alarme 1 (page F-33) pendant que l'alarme snooze est en service met hors service automatiquement l'alarme snooze.

F-36

Pour mettre en et hors service les alarmes 2 et 3



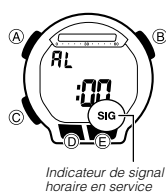
- En mode Alarme, utilisez **D** pour sélectionner le numéro d'alarme 2 ou 3.
- Appuyez sur **A** pour mettre en ou hors service l'alarme affichée.
 - Mettre en service une alarme (2 ou 3) affiche l'indicateur d'alarme en service sur son écran.
 - L'indicateur d'alarme en service est affiché dans tous les modes.
 - Lorsqu'une alarme est en service, l'indicateur d'alarme en service apparaît dans tous les modes.

Indicateur d'alarme en service

F-37

Pour mettre en ou hors service le signal horaire

- En mode Alarme, utilisez **D** pour sélectionner le signal horaire.
- Appuyez sur **A** pour mettre en ou hors service l'élément affiché.
 - Mettre en service le signal horaire affiche l'indicateur de signal horaire en service sur son écran.
 - L'indicateur de signal horaire en service est affiché dans tous les modes.



Indicateur de signal horaire en service

F-38

Seconde heure

Heure du mode Indication de l'heure



Seconde heure (Heures : Minutes Secondes)

Le mode Seconde heure vous permet d'afficher l'heure d'un fuseau horaire différent. Vous pouvez sélectionner l'heure d'hiver ou l'heure d'été pour la Seconde heure.

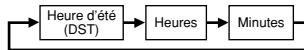
- Le compte des secondes de la Seconde heure est synchronisé avec le compte des secondes du mode Indication de l'heure.

Pour régler la Seconde heure

- Appuyez sur **C** pour entrer en mode Seconde heure (page F-7).
- En mode Seconde heure, appuyez sur **A** jusqu'à ce que le réglage DST se mette à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.

F-39

3. Appuyez sur **(C)** pour faire avancer le clignotement dans l'ordre suivant et sélectionner d'autres réglages.



4. Lorsque le réglage que vous voulez changer clignote, utilisez **(D)** et **(E)** pour le changer de la façon suivante.

Écran :	Pour faire ceci :	Il faut :
	Sélectionner l'heure d'été (DT) ou l'heure d'hiver (DF).	Appuyer sur (D) .
	Changer les heures ou les minutes	Utiliser (D) (+) et (E) (-).

5. Appuyez sur **(A)** pour sortir de l'écran de réglage.
 * L'indicateur **DST** sur l'écran de mode Seconde heure indique que l'heure d'été est activée pour le mode Seconde heure.

F-40

Éclairage



Une LED (diode électroluminescente) éclaire le cadran de la montre pour faciliter la lecture dans le noir.

- * Reportez-vous à « Précautions concernant l'éclairage » (page F-45) pour les autres informations importantes sur l'éclairage.

Pour éclairer l'afficheur manuellement

Dans n'importe quel mode, appuyez sur **(B)** pour activer l'éclairage.

- * Vous pouvez procéder de la façon suivante pour sélectionner 1,5 seconde ou 3 secondes comme durée d'éclairage. Lorsque vous appuyez sur **(B)**, l'afficheur reste éclairé environ 1,5 seconde ou 3 secondes, selon le réglage actuel de la durée d'éclairage.

F-41

Pour spécifier la durée d'éclairage



1. En mode Indication de l'heure, appuyez sur **(A)** jusqu'à ce que les secondes se mettent à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
2. Pendant que les secondes clignotent, appuyez sur **(E)** pour choisir le réglage 1,5 seconde (+) ou 3 secondes (-).
3. Appuyez sur **(A)** pour sortir de l'écran de réglage.

F-42

Références

Cette section contient des informations plus détaillées et techniques sur le fonctionnement de la montre. Elle contient aussi des précautions importantes et des remarques sur les diverses caractéristiques et fonctions de cette montre.

Fonction de retour automatique

- * Si vous laissez un écran avec des chiffres clignotant sur l'afficheur pendant deux ou trois minutes sans réaliser aucune opération, la montre sauvegarde tous les réglages que vous avez fait et quitte automatiquement l'écran de réglage.
- * La montre change automatiquement en mode Indication de l'heure si vous ne réalisez aucune opération en mode Rappel ou en mode Alarme pendant deux ou trois minutes.

F-43

Bip des boutons



Un bip est audible chaque fois que vous appuyez sur un des boutons de la montre. Le bip des boutons peut être mis en ou hors service.
 * L'alarme multi-fonction et l'alarme du mode Minuterie a compte à rebours résonnent même si le bip des boutons est désactivé.

Pour mettre le bip des boutons en ou hors service

- Dans n'importe quel mode (sauf quand un écran de réglage est sur l'afficheur), maintenez enfoncé **(C)** pour activer (indicateur de silencieux affiché) ou désactiver (indicateur de silencieux non affiché) le bip des boutons.
 * Maintenir enfoncé **(C)** pour activer ou désactiver le bip des boutons fait aussi changer le mode actuel de la montre.
 * L'indicateur de silencieux apparaît dans tous les modes lorsque le bip des boutons est hors service.

F-44

Défilement

Les boutons **(D)** et **(E)** sont utilisés dans divers modes et sur divers écrans de réglage pour faire défiler les données sur l'afficheur. Dans la plupart des cas, une pression continue sur ces boutons permet de faire défiler les données plus rapidement.

Indication de l'heure

- * Réinitialiser les secondes à **00** pendant que le décompte actuel se trouve dans la plage de 30 à 59 augmente les minutes d'une unité. Dans la plage de 00 à 29, les secondes sont réinitialisées à **00** sans que les minutes ne changent.
- * L'année peut être réglée dans une plage de 2000 à 2099.
- * Le calendrier automatique de la montre tient compte des différentes longueurs des mois et des années bissextiles. Une fois que la date a été spécifiée, il n'y a en principe aucune raison de la changer sauf lorsque les piles de la montre sont remplacées.

Précautions concernant l'éclairage

- * L'éclairage peut être difficilement visible en plein soleil.
- * L'éclairage s'éteint automatiquement lorsqu'une alarme retentit.
- * L'emploi fréquent de l'éclairage réduit l'autonomie de la pile.

F-45

Fiche technique

Précision à température normale : ±30 secondes par mois

Indication de l'heure : Heures, minutes, secondes, matin (A)/après-midi (P), mois, jour, jour de la semaine

Format horaire : 12 heures et 24 heures

Système de calendrier : Calendrier préprogrammé entièrement automatique de l'année 2000 à l'année 2099

Divers : Heure d'été/Heure d'hiver

Chronomètre :

Capacité de mesure : 99 heures, 59 minutes, 59 secondes

Unités de mesure : En fonction de la page.

Temps de tour : 100⁰ de seconde à partir de 00:00 00 à 00:59 59,99 ; 1 seconde de 1:00 00 à 99:59 59

Temps intermédiaires : 100⁰ de seconde de 00:00 00 à 09:59 59,99 ; 1 seconde de 10:00 00 à 99:59 59

Types de mesure : Temps écoulé, temps de tour, temps intermédiaires, deux arrivées

F-46

Capacité de mémoire : 60 fiches (utilisées pour les temps de tour et les temps intermédiaires)

Divers : Nombre de tour/temps intermédiaire

Minuterie à compte à rebours :

Unité de mesure : une seconde

Plage d'entrée : une minute à 24 heures (incrément de 1 minute et incréments de 1 heure)

Divers : Répétition automatique

Alarmes : 3 alarmes multi-fonction* (1 avec la fonction snooze) ; Signal horaire

*Type d'alarme : Alarme quotidienne, Alarme de date, Alarme pour un mois, Alarme mensuelle

Seconde heure : Heures, minutes, secondes, matin (A)/après-midi (P)

Divers : Heure d'été/Heure d'hiver

Éclairage : DEL (Diode électroluminescente) ; Durée d'éclairage au choix

(approximativement 1,5 seconde ou 3 secondes)

Divers : Mise en/hors service du bip des boutons

F-47

Pile :

Une pile au lithium (Type : CR2025)

Environ 10 ans pour le type CR2025 (pour 10 secondes d'alarme par jour, un éclairage (1,5 seconde) par jour)

Les spécifications sont sujettes à changement sans notification.

F-48

Précautions d'emploi

Étanchéité

- * Les informations ci-dessous concernent les montres portant la marque WATER RESIST ou WATER RESISTANT sur leur couvercle arrière.

Marque	Sur l'avant ou l'arrière de la montre	Étanchéité lors d'un usage quotidien			Étanchéité plus grande lors d'un usage quotidien		
		Pas de marque BAR	5 atmosphères	10 atmosphères	20 atmosphères	5 atmosphères	10 atmosphères
Exemple d'usage quotidien	Lavage mains, pluie	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
	Travail en rapport avec l'eau, natation	Non	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
	Planche à voile	Non	Non	Oui	Oui	Oui	Oui
	Plongée	Non	Non	Oui	Oui	Oui	Oui

OPUM-E

F-49

- N'utilisez pas cette montre pour la plongée en scaphandre ou la plongée à bouteille.
- Les montres sans marque WATER RESIST ou WATER RESISTANT à l'arrière de la montre ne sont pas protégées contre les effets de la sueur. Évitez de les utiliser dans des situations où elles peuvent être exposées à une sueur intense ou à une humidité élevée, ou aux éclaboussures directes d'eau.
- Les précautions d'emploi suivantes doivent être prises même dans le cas d'une montre étanche. Sinon l'étanchéité de la montre sera réduite et de la buée peut se former sous le verre.
 - Ne touchez pas à la couronne ni aux boutons quand votre montre est immergée dans l'eau ou mouillée.
 - Évitez de porter votre montre tout en prenant un bain.
 - Ne portez pas votre montre dans une piscine chauffée, un sauna ou tout autre environnement exposé à une température et une humidité élevées.
 - Ne portez pas votre montre tout en vous lavant les mains ou le visage, effectuant un travail domestique ou toute autre tâche exigeant l'emploi de savon ou de détergent.
- Après une immersion dans l'eau de mer, rincez bien votre montre à l'eau douce pour enlever tout le sel et toutes les saletés de la montre.

F-50

F-51

- L'étanchéité de votre montre a été testée selon la réglementation de l'Organisation internationale de normalisation.

Bracelet

- Un bracelet trop serré peut causer de la sueur et une irritation cutanée du fait que l'air passe difficilement sous le bracelet. Ne serrez pas trop le bracelet. Il est conseillé de laisser l'espace d'un doigt entre le bracelet et le poignet.
- Le bracelet peut rompre ou se détacher de la montre et les tiges du bracelet se déplacer ou tomber si le bracelet est endommagé, rouillé ou présente d'autres dégradations. La montre peut alors tomber et se perdre, ou bien causer des blessures. Veuillez à prendre soin du bracelet et à le garder propre.
- Cessez immédiatement d'utiliser le bracelet si vous notez une des anomalies suivantes : le bracelet a perdu de sa flexibilité, il est fissuré, décoloré, détendu, les tiges de raccordement du bracelet bougent ou tombent, ou toute autre anomalie. Apportez votre montre à votre revendeur ou à un service après-vente agréé CASIO pour la faire contrôler et réparer (à votre charge) ou pour faire remplacer le bracelet (à votre charge).

F-52

F-53

Magnétisme

- Bien que le magnétisme n'affecte pas normalement la montre, il faut éviter de l'exposer à un magnétisme très puissant (appareils médicaux, etc.) qui pourrait causer un dysfonctionnement et endommager les composants électroniques.

Charge électrostatique

- L'exposition à une charge électrostatique très puissante peut être à l'origine d'une mauvaise indication de l'heure par votre montre. Une charge électrostatique très puissante peut également endommager les composants électroniques de votre montre.
- Une charge électrostatique peut vider momentanément l'afficheur ou faire apparaître une sorte d'arc-en-ciel sur l'afficheur.

F-54

F-55

- Votre montre se décolore si vous la laissez longtemps exposée aux rayons du soleil (rayons ultraviolets) et si vous ne la nettoyez pas régulièrement.
- Dans certaines circonstances, un frottement des pièces peintes (forcé externe intense, frottement constant, choc, etc.) peut entraîner une décoloration de ces pièces.
- Les impressions sur la surface du bracelet peuvent perdre de leur couleur si le bracelet est exposé à un frottement intense.
- La montre peut perdre sa couleur fluorescente si elle reste longtemps mouillée. Essayez la montre dès que possible lorsqu'elle est mouillée.
- Les pièces en résine semi-transparentes peuvent se décolorer au contact de la sueur et de la saleté, de même que si elles restent longtemps exposées à une température et une humidité élevées.
- L'usage quotidien et le stockage à long terme de votre montre peuvent entraîner une détérioration, une rupture ou une déformation des pièces en résine. L'importance de ces dommages dépend des conditions d'utilisation et de stockage.

F-56

F-57

- Utilisez une brosse à dents ou un objet similaire pour brosser le métal avec une solution faible d'eau et de détergent neutre et doux ou de l'eau savonneuse. Ensuite, rincez-le à l'eau pour enlever tout le détergent restant et essayez-le avec un chiffon absorbant doux. Lorsque vous lavez les pièces métalliques, enveloppez le boîtier de la montre avec un film plastique alimentaire pour qu'il n'entre pas en contact avec le détergent ou le savon.

Bracelet anti-bactérien et anti-odeur

- Les bracelets anti-bactériens et anti-odeur protègent contre les mauvaises odeurs causées par la formation de bactéries due à la sueur, et sont donc plus agréables et hygiéniques. Mais pour qu'ils agissent de manière optimale, ils doivent aussi rester propres. Utilisez un chiffon absorbant doux pour bien enlever la saleté, la sueur et l'humidité. Un bracelet anti-bactérien et anti-odeur prévient le développement d'organismes et de bactéries. Il ne protège pas contre les rougeurs dues à des réactions allergiques, etc.

Affichage à cristaux liquides

- Sous un certain angle, les caractères affichés peuvent être à peine visibles.

F-58

F-59

- Faites remplacer régulièrement les joints de votre montre (environ une fois tous les deux ou trois ans) pour vous assurer de leur étanchéité.
- Un technicien qualifié vérifiera l'étanchéité de votre montre au moment du remplacement de la pile. Le remplacement de la pile exige des instruments spéciaux. Faites toujours remplacer la pile de votre montre par votre revendeur ou un service après-vente agréé CASIO.
- Certaines montres étanches sont vendues avec des bracelets en cuir élégants. Évitez de nager, de laver et d'exercer des activités risquant d'exposer le bracelet en cuir à l'eau.
- De la buée peut se former sous le verre lorsque la montre est exposée à une baisse subite de température. Ceci ne pose aucun problème si la buée disparaît rapidement. La buée sous le verre peut rester plus longtemps en cas de changements subits de température (par exemple, si vous entrez dans une pièce climatisée en été et vous tenez près d'une sortie d'air froid, ou bien si vous sortez d'une pièce chauffée en hiver et touchez la neige avec la montre). Si la buée ne disparaît pas ou si vous remarquez de l'humidité sous le verre, cessez immédiatement d'utiliser votre montre et apportez-la à votre revendeur ou à un service après-vente agréé CASIO.

Température

- Ne laissez jamais votre montre sur le tableau de bord d'une voiture, près d'un appareil de chauffage ou à un endroit exposé à des températures très élevées. Ne laissez pas non plus votre montre à un endroit exposé à des températures très basses. Les températures extrêmes peuvent entraîner un retard ou une avance de l'heure, un arrêt de la montre ou d'autres problèmes.
- Des problèmes d'affichage LCD peuvent apparaître si vous laissez votre montre longtemps à des températures supérieures à +60°C (140°F). L'affichage LCD peut être à peine visible à des températures inférieures à 0°C (32°F) et supérieures à +40°C (104°F).

Choc

- Votre montre peut résister aux chocs survenant lors d'un usage quotidien et d'activités modérées, comme les jeux de ballons, le tennis, etc. Mais toute chute ou exposition à un choc violent peut provoquer une panne. Notez que les montres résistantes aux chocs (G-SHOCK, BABY-G, G-MS) peuvent résister aux vibrations fortes, dues par exemple à l'emploi d'une tronçonneuse ou aux activités sportives exigeantes (motocross, etc.).

Produits chimiques

- Ne mettez pas votre montre au contact de produits chimiques, tels que les diluants, l'essence, les solvants, les huiles ou les graisses, ainsi que de produits de nettoyage, colles, peintures, médicaments ou produits de beauté contenant ces ingrédients. Le boîtier en résine, le bracelet en résine, le cuir et d'autres pièces pourraient perdre leur couleur ou être endommagés.

Rangement

- Si vous prévoyez de ne pas utiliser votre montre pendant longtemps, essayez-la bien de manière à enlever toute la poussière, la sueur et l'humidité, et rangez-la à un endroit frais et sec.

Pièces en résine

- Si vous laissez la montre longtemps au contact d'objets, ou si vous la laissez longtemps avec d'autres objets alors qu'elle est encore humide, la couleur des pièces en résine peut déteindre sur ces objets ou bien la couleur de ces objets peut déteindre sur les pièces en résine de la montre. Essayez toujours bien votre montre avant de la ranger et assurez-vous qu'elle ne touche aucun objet.

Bracelet en cuir

- Si vous laissez votre montre longtemps au contact d'objets, ou si vous la laissez longtemps avec d'autres objets alors qu'elle est encore humide, la couleur du bracelet en cuir peut déteindre sur ces objets ou bien la couleur de ces objets peut déteindre sur le bracelet en cuir. Essayez toujours bien la montre avec un chiffon doux avant de la ranger et assurez-vous qu'elle ne touche aucun objet.
- Le bracelet en cuir perdra de sa couleur si vous le laissez longtemps exposé aux rayons du soleil (rayons ultraviolets) et si vous ne le nettoyez pas régulièrement. **ATTENTION** : Les frottements ou la saleté peuvent causer une coloration ou une décoloration du bracelet en cuir.

Pièces métalliques

- Même si les pièces métalliques du bracelet sont en acier inoxydable ou plaqué, elle peuvent rouiller si elles ne sont pas nettoyées. Essayez bien la montre avec un chiffon absorbant et doux, puis rangez-la à un endroit bien aéré de manière à ce qu'elle sèche, si ces pièces métalliques sont exposées à de la sueur ou de l'humidité.

Montre avec mémoire de données

- Les données enregistrées dans la mémoire de votre montre sont effacées lorsque la pile est vide ou est remplacée, ou bien lorsque la montre est réparée. Notez que CASIO COMPUTER CO., LTD. décline toute responsabilité quant aux dommages ou pertes résultant de l'effacement de données à la suite d'une panne ou d'une réparation de votre montre, d'un remplacement de la pile, etc. Veuillez à conserver des copies manuscrites des données qui vous semblent importantes.

Notez que CASIO COMPUTER CO., LTD. décline toute responsabilité quant aux dommages ou pertes subis par un tiers, ou vous-même, à la suite de l'utilisation ou d'une défaillance de votre montre.

Entretien de la montre

Prendre soin de sa montre

Souvenez-vous qu'une montre est continuellement au contact de la peau, comme un vêtement. Pour que votre montre reste toujours en bon état de fonctionnement, essayez fréquemment le boîtier et le bracelet avec un chiffon doux pour enlever toute trace de saleté, sueur, eau et toute autre matière.

- Lorsque votre montre est exposée à l'eau de mer ou à la boue, rincez-la à l'eau claire.
- Pour nettoyer un bracelet métallique ou en résine avec des parties métalliques, utilisez une brosse à dents ou un objet similaire pour brosser le bracelet avec une solution faible d'eau et de détergent neutre et doux ou de l'eau savonneuse. Ensuite, rincez-le à l'eau pour enlever tout le détergent restant et essuyez-le avec un chiffon absorbant doux. Lorsque vous lavez le bracelet, enveloppez le boîtier de la montre avec un film plastique alimentaire pour qu'il n'entre pas en contact avec le détergent ou le savon.

F-60

- Si le bracelet est en résine, lavez-le à l'eau et essuyez-le avec un chiffon sec. Notez que parfois des sortes d'empreintes peuvent apparaître sur la surface d'un bracelet en résine. Celles-ci n'ont aucun effet sur la peau ou les vêtements. Essuyez le bracelet avec un chiffon pour enlever ces empreintes.
- Epongez l'eau et la sueur sur un bracelet en cuir avec un chiffon doux.
- Ne pas toucher à la couronne, aux boutons ou à la bague rotative pendant un certain temps peut causer des dysfonctionnements. Tournez régulièrement la couronne et la bague rotative et appuyez sur les boutons pour les maintenir en état de fonctionnement.

Risques dus à un mauvais entretien de la montre

Rouille

- Bien que l'acier de la montre soit très résistant à la rouille, de la rouille peut apparaître si vous ne nettoyez pas la montre lorsqu'elle est sale.
 - La saleté sur votre montre ne permet pas à l'oxygène d'entrer en contact avec le métal et peut causer une rupture de l'oxydation de la surface métallique et la formation de rouille.

F-61

- Sous l'effet de la rouille, les pièces métalliques peuvent devenir coupantes et les tiges du bracelet bouger ou tomber. Si vous remarquez de telles anomalies, cessez immédiatement d'utiliser votre montre et apportez-la à votre revendeur ou à un service après-vente agréé CASIO.
- Même si la surface du métal paraît propre, de la sueur et de la rouille dans les interstices peuvent salir les manches de chemise, causer une irritation cutanée et même réduire les performances de la montre.

Usure prématurée

- Laisser de la sueur ou de l'eau sur un bracelet en résine ou une bague rotative, ou ranger la montre à un endroit exposé à une forte humidité peut causer une usure prématurée, des coupures et des fissures.

Irritation cutanée

- Les personnes à la peau sensible ou ayant des problèmes de santé peuvent s'exposer à une irritation cutanée lorsqu'elles portent la montre. Ces personnes doivent maintenir leur bracelet en cuir ou en résine tout particulièrement propre. Si vous deviez remarquer une rougeur ou une irritation, détachez immédiatement votre montre et contactez un dermatologue.

F-62

Remplacement de la pile

- Confiez le remplacement de la pile à votre revendeur ou à un service après-vente agréé CASIO.
- Faites remplacer la pile par le type de pile spécifié dans le mode d'emploi. L'emploi d'un autre type de pile peut entraîner un problème.
- Lorsque vous faites remplacer la pile, faites aussi contrôler l'étanchéité de la montre.
- Les pièces en résine décoratives peuvent s'user, se craqueler ou se déformer à la longue même en cas d'usage normal quotidien. Notez que si des craquelures ou une anomalie signalant un dommage sont constatées sur une montre lors du remplacement de la pile, la montre sera rendue avec une explication de l'anomalie sans que la pile soit remplacée.

Pile initiale

- La pile fournie avec votre montre lors de l'achat a été utilisée en usine pour tester les fonctions et les performances de votre montre.
- Cette pile s'utilisera plus rapidement et devrait avoir une autonomie inférieure à celle mentionnée dans le mode d'emploi. Notez que le remplacement de la pile vous sera facturé, même pendant la période de garantie de votre montre.

F-63

Charge faible de la pile

- Une charge faible de la pile se manifeste par une heure inexacte, un affichage sombre ou une extinction complète de l'affichage.
- Lorsque la charge de la pile est faible, toute opération peut entraîner une erreur de fonctionnement. Remplacez la pile dès que possible.

F-64